

## CHAPTER 9

### THE POLICE SERVICES AMENDMENT ACT (COMMUNITY SAFETY OFFICERS)

(Assented to June 12, 2014)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. P94.5 amended*

*1 The Police Services Act is amended by this Act.*

*2 The following is added after section 77 and before Part 8:*

#### PART 7.1

#### COMMUNITY SAFETY OFFICERS

##### **Community safety officer program**

**77.1** A municipality may operate a community safety officer program in accordance with this Part.

## CHAPITRE 9

### LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES SERVICES DE POLICE (AGENTS DE SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE)

(Date de sanction : 12 juin 2014)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. P94.5 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie la Loi sur les services de police.*

*2 Il est ajouté, après l'article 77 et avant la partie 8, ce qui suit :*

#### PARTIE 7.1

#### AGENTS DE SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE

##### **Programme d'agents de sécurité communautaire**

**77.1** Toute municipalité peut offrir un programme d'agents de sécurité communautaire conformément à la présente partie.

**Role of community safety officers**

**77.2** Community safety officers are to work in collaboration with the local policing authority to enhance public safety by

- (a) implementing crime prevention strategies and initiatives;
- (b) connecting social service providers with persons in need; and
- (c) maintaining a visible presence within the community.

**Agreement**

**77.3(1)** To establish a community safety officer program in a municipality, an agreement respecting the operation of the program must be reached between the municipality, the local policing authority and the minister.

**Required terms of agreement**

**77.3(2)** An agreement respecting the operation of a community safety officer program must address the following issues:

- (a) management of the program;
- (b) financing of the program;
- (c) the direction and supervision of community safety officers;
- (d) the relationship between the local policing authority and community safety officers;
- (e) the process for dealing with complaints respecting the conduct of community safety officers;
- (f) termination of the agreement.

**Appointing community safety officers**

**77.4(1)** A municipality may appoint community safety officers in accordance with this section.

**Qualifications**

**77.4(2)** To be eligible for appointment as a community safety officer, a person must have the prescribed qualifications.

**Rôle des agents de sécurité communautaire**

**77.2** Les agents de sécurité communautaire travaillent en collaboration avec le corps policier local afin d'améliorer la sécurité publique :

- a) en mettant en œuvre des stratégies et des initiatives de prévention du crime;
- b) en établissant des liens entre les fournisseurs de services sociaux et les personnes dans le besoin;
- c) en maintenant une présence visible dans leur milieu.

**Entente**

**77.3(1)** La mise sur pied d'un programme d'agents de sécurité communautaire dans une municipalité nécessite la conclusion d'une entente quant à son offre entre la municipalité, le corps policier local et le ministre.

**Modalités requises de l'entente**

**77.3(2)** Toute entente concernant l'offre d'un programme d'agents de sécurité communautaire doit traiter des questions suivantes :

- a) la gestion du programme;
- b) son financement;
- c) l'encadrement des agents de sécurité communautaire;
- d) la relation entre le corps policier local et les agents de sécurité communautaire;
- e) le processus de traitement des plaintes concernant la conduite des agents de sécurité communautaire;
- f) la résiliation de l'entente.

**Nomination d'agents de sécurité communautaire**

**77.4(1)** Toute municipalité peut nommer des agents de sécurité communautaire conformément au présent article.

**Compétences**

**77.4(2)** Seules les personnes possédant les compétences réglementaires peuvent être nommées à titre d'agent de sécurité communautaire.

**Required training**

**77.4(3)** A person must receive prescribed training on crime prevention, public safety, victim and social services and other related matters before being appointed as a community safety officer.

**Appointment considerations**

**77.4(4)** When appointing community safety officers, a municipality must take into account the diversity of the municipality.

**Additional powers**

**77.5(1)** The minister may, by regulation, authorize community safety officers to enforce prescribed enactments and perform the duties or exercise the powers under prescribed enactments, subject to any restrictions specified in that regulation.

**Peace officer status**

**77.5(2)** A community safety officer has the powers and protections of a peace officer while exercising the additional powers referred to in subsection (1).

**Assistance to local policing authority**

**77.6** If authorized by the agreement under section 77.3, community safety officers may provide general assistance to the local policing authority in relation to non-criminal matters, when requested to do so by a member of the authority.

**Employer**

**77.7(1)** Community safety officers must be municipal employees.

**Municipality responsible**

**77.7(2)** A municipality is responsible for ensuring that its community safety officers perform their duties and exercise their powers in a proper manner.

**Liability**

**77.7(3)** A municipality is liable for the acts and omissions of its community safety officers in the performance or exercise, or intended performance or exercise, of their duties and powers.

**Information to director**

**77.8** A municipality operating a community safety officer program must provide the director with requested information and documents respecting the operation of the program and its community safety officers.

**Formation requisite**

**77.4(3)** Les personnes désirant devenir agent de sécurité communautaire doivent recevoir la formation réglementaire sur la prévention du crime, la sécurité publique, les services aux victimes et les services sociaux ainsi que les autres questions connexes avant d'être nommées à ce titre.

**Facteurs à prendre en compte lors des nominations**

**77.4(4)** Aux fins de la nomination d'agents de sécurité communautaire, les municipalités doivent tenir compte de la diversité au sein de leur population.

**Pouvoirs additionnels**

**77.5(1)** Le ministre peut, par règlement, autoriser les agents de sécurité communautaire à appliquer des textes déterminés et à exercer les attributions que prévoient ces textes, sous réserve des restrictions indiquées dans le règlement en question.

**Statut d'agent de la paix**

**77.5(2)** Lors de l'exercice des pouvoirs additionnels mentionnés au paragraphe (1), les agents de sécurité communautaire disposent des pouvoirs et des immunités dont jouissent les agents de la paix.

**Aide au corps policier local**

**77.6** S'ils y sont autorisés par l'entente conclue en vertu de l'article 77.3, les agents de sécurité communautaire peuvent offrir une aide générale au corps de police local à l'égard des affaires non criminelles lorsqu'un de ses membres le demande.

**Employeur**

**77.7(1)** Les agents de sécurité communautaire sont nommés parmi les employés municipaux.

**Responsabilité de la municipalité**

**77.7(2)** La municipalité est chargée de veiller à ce que ses agents de sécurité communautaire effectuent leurs tâches et exercent leurs pouvoirs comme il se doit.

**Responsabilité**

**77.7(3)** La municipalité est responsable des actes et des omissions de ses agents de sécurité communautaire dans l'exercice effectif ou censé tel de leurs attributions.

**Information destinée au directeur**

**77.8** La municipalité qui offre un programme d'agents de sécurité communautaire fournit au directeur l'information et les documents qu'il demande relativement au fonctionnement du programme et à ses agents de sécurité communautaire.

**No effect on local policing authority**

**77.9** The establishment of a community safety officer program does not affect the powers, duties and responsibilities of the local policing authority in the municipality.

**Regulations**

**77.10** The minister may make regulations respecting community safety officer programs, including regulations respecting

- (a) the ongoing training of community safety officers;
- (b) uniforms and equipment for community safety officers;
- (c) the performance of duties and responsibilities by community safety officers.

**Definitions**

**77.11** The following definitions apply in this Part.

**"community safety officer"** means a person appointed as a community safety officer under section 77.4. (« agent de sécurité communautaire »)

**"local policing authority"** means

- (a) a municipal police service; or
- (b) the Royal Canadian Mounted Police, when it provides policing services in a municipality. (« corps policier local »)

3 *Section 83 is repealed.*

*Coming into force*

4 *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

**Effet sur le corps policier local**

**77.9** La mise sur pied d'un programme d'agents de sécurité communautaire n'a aucun effet sur les attributions relevant du corps policier local dans la municipalité.

**Règlements**

**77.10** Le ministre peut, par règlement, prendre des mesures concernant les programmes d'agents de sécurité communautaire et, notamment, régir :

- a) la formation continue des agents de sécurité communautaire;
- b) leurs uniformes et leur équipement;
- c) l'exécution de leurs attributions.

**Définitions**

**77.11** Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

« **agent de sécurité communautaire** » Toute personne nommée agent de sécurité communautaire en vertu de l'article 77.4. ("community safety officer")

« **corps policier local** » S'entend :

- a) de tout service de police municipal;
- b) de la Gendarmerie royale du Canada à l'égard de toute municipalité où elle offre des services de police. ("local policing authority")

3 *L'article 83 est abrogé.*

*Entrée en vigueur*

4 *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*